



Ditta Lepri Giuseppe - Via Pana 50 48018 Faenza(Ra)

Tel.0546/46257 Fax.0546/46278

E-mail: info@leripompe.it

<http://www.leripompe.it>

SKC®



Fabbricante Manufacturer Hersteller Fabricant Fabricante



La Direttiva Europea 2002/96/CE dispone che le apparecchiature elettriche non vengano smaltite nel normale flusso dei rifiuti solidi urbani, ma raccolte separatamente per ottimizzare il livello di recupero e riciclaggio dei materiali che le compongono e soprattutto per impedire potenziali danni alla salute e all'ambiente. In ottemperanza alla Direttiva Europea 2002/96/CE, tutte le macchine elettriche devono essere contrassegnate con il simbolo del cestino sfornato. L'imballaggio della macchina andrà invece smaltito secondo i modi indicati dalla legislazione vigente per il riutilizzo. Per maggiori informazioni sulla corretta smaltizione delle apparecchiature elettriche, rivolgersi al servizio pubblico preposto.



The European Directive 2002/96/CE arranges that in the event of scrapping of electrical equipment, they must not be disposed of city solid refuse but collected separately, in order to optimize the level of recovery and recycling of the materials and above all in order to prevent damages to health and environment. To comply with European Directive 2002/96/CE, all electrical equipments must be marked with crossed basket symbol. The packing of the machine will be disposed of in accordance with the methods laid down by current legislation. For further information concerning disposal of electrical equipment, please refer to public administration service.



La Directive Européenne 2002/96/CE dispose que les équipements électriques et électroniques ne soient pas éliminés dans le flux normal des ordures ménagères, mais qu'ils soient collectés séparément, afin d'optimiser le niveau de récupération et recyclage des matériaux dont ils sont constitués et, surtout, afin d'éviter des potentiels dommages à la santé et à l'environnement. Conformément à la Directive Européenne 2002/96/CE, tous les équipements électriques et électroniques doivent être marqués avec le symbole d'une poubelle sur roues barrée d'une croix. L'emballage de ces équipements devra en revanche être éliminé conformément aux modalités indiquées par la législation en vigueur pour leur recyclage. Pour tout renseignement complémentaire sur l'élimination correcte des équipements électriques et électroniques, contacter le service public préposé.



Die EG-Richtlinie 2002/96/EG bestimmt, dass elektrische Allgeräte nicht mit dem normalen festen städtischen Abfall entsorgt, sondern getrennt gesammelt werden, um das Rückgewinnungs- und Wiederverwertungs-niveau der Materialien, aus denen diese gebildet werden, zu optimieren, und besonders, um potentielle Gesundheits- und Umweltschäden zu verhindern. Gemäß der EG-Richtlinie 2002/96/EG müssen alle elektrischen Geräte mit dem Symbol des durchgestrichenen Papierkorbs gekennzeichnet werden. Die Verpackung der Maschine wird stattdessen auf die von der herrschenden Gesetzgebung für die Wiederverwertung angegebenen Weise entsorgt. Wenden Sie sich für mehr Informationen über die korrekte Stilllegung der elektrischen Geräte an den zuständigen öffentlichen Dienstleistungsbetrieb.



La Directiva Europea 2002/96/CE dispone que los aparatos eléctricos no sean eliminados junto con los normales residuos sólidos urbanos, sino que se recojan separadamente para optimizar el nivel de recuperación y reciclado de los materiales que los componen y, sobre todo, para impedir potenciales daños a la salud y al medio ambiente. En conformidad con la Directiva Europea 2002/96/CE, todos los aparatos eléctricos deberán ser marcados con el símbolo del contenedor de basura tachado. En cambio, el embalaje del aparato se eliminará según los modos indicados por la legislación vigente en materia de reutilización. Para mayor información sobre el correcto desguace de los aparatos eléctricos, contactar con el servicio público encargado.

5015 14V



* Internal laboratory tests.

MODEL		FEED	W	CL. IS.	IP GRADE	RANGE Q=L/h	H. MAX m	MAX DEPTH m
P0 - S0	TYPE APPROVED	230V ~ 50/60Hz	35	F	X8	700 / 700*	1,9 / 2,4	1,9 / 2,4
P0/A - S0/A		115V ~ 50/60Hz	35	H	X8	700 / 700*	1,9 / 2,4	1,9 / 2,4
P1 - S1	TYPE APPROVED	230V ~ 50/60Hz	50	F	X8	850 / 900*	2,2 / 3,0	2,2 / 3,0
P1/A - S1/A		115V ~ 50/60Hz	50	F	X8	850 / 900*	2,2 / 3,0	2,2 / 3,0
P2 - S2	TYPE APPROVED	230V ~ 50/60Hz	55	F	X8	1000 / 950*	2,4 / 3,2	2,4 / 3,2
P2/A - S2/A		115V ~ 50/60Hz	55	F	X8	1000 / 950*	2,4 / 3,2	2,4 / 3,2
P3 - S3	TYPE APPROVED	230V ~ 50/60Hz	60	F	X8	1560 / 1250*	2,5 / 3,3	2,5 / 3,3
P3/A - S3/A		115V ~ 50/60Hz	60	F	X8	1560 / 1250*	2,5 / 3,3	2,5 / 3,3

I DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ Il sottoscritto, rappresentante il seguente costruttore		GB EC DECLARATION OF CONFORMITY The undersigned, representing the following manufacturer	D EG-KONFORMITÄTSERLÄUTERUNG Der Unterzeichnete, der den nachstehenden Hersteller vertritt	F DECLARATION CE DE CONFORMITÉ Le soussigné, représentant le constructeur ci-après	E DECLARACION DE CONFORMIDAD CE El abajo firmante, en representación de
NUOVA BATTIPAV di Bordin C. & C. snc Z.I. 2 - Via Cavallotti, 6/r 148010 Corteglia (Pa) ITALY					
dichiara qui di seguito che la macchina denominata: inbetriebnahme water pump					
nella versione indicata in questo manuale - for the models described in this manual - für die in diesem Handbuch genannten Versionen					
* dans les versions indiquées dans ce manuel - en las versiones indicadas en este manual					
MOD. SERIE S - SERIE P					
risulta in conformità a quanto previsto dalla seguente DIRETTIVA COMUNITARIA: 2006/95/CE 2004/108/CE 2004/106/CE		is in conformity with the provisions of the following EC directives: 2006/95/EC 2004/108/EC and that the standards and/or technical specifications referenced have been applied:		es conforme con las disposiciones de las siguientes directivas CE: 2006/95/CE 2004/108/CE 2004/106/CE	
e che sono state applicate tutte le norme e/o specifiche tecniche indicate:		and that the standards and/or technical specifications referenced have been applied:		es conforme con las disposiciones de las siguientes directivas CE: 2006/95/CE 2004/108/CE 2004/106/CE	
Derivatore Generale Claudio Tondini		General Manager Claudio Tondini		La Directeur Général Claudio Tondini	
EN 60335-1, EN 60335-2-41		Der Generaldirektor Claudio Tondini		Director General Claudio Tondini	